



**Salgótarján Megyei Jogú Város
Polgármestere**

Szám: 46399/2011.

Javaslat

**a Salgótarjáni Csatornamű Kft. 2011. január-szeptember időszakra vonatkozó
eredményéből osztalékelőleg kifizetésére**

Tisztelt Közgyűlés!

A Salgótarjáni Csatornamű Kft. tulajdonosai (Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata – továbbiakban önkormányzat - és a KEST-SCS Kft.) által 2004. szeptember 28-án megkötött Együtműködési megállapodás 3.1.9 pontja és 3.1.10.c pontja, valamint a megállapodás A4. sz. mellékletét képező Kölcsönszerződés 3. pontja alapján a Salgótarjáni Csatornamű Kft. osztalékelőleg kifizetésére vonatkozóan taggyűlési határozat meghozatalát kezdeményezte önkormányzatunk felé.

A Salgótarjáni Csatornamű Kft. az osztalékelőleg meghatározásához elkészítette a társaság könyvvizsgálója által auditált, 2011. január 01.– 2011. szeptember 30. időszakra vonatkozó eredménykimutatását és mérlegét (1. számú melléklet), melynek alapján a 2011. január-szeptember időszakra vonatkozó mérleg szerinti eredményből 15.000 ezer forint osztalékelőlegként történő kifizetésre tett javaslatot.

Az osztalékelőleg,– mely maximum a tárgyévre várható osztalék 50%-a - évente egyszer a tulajdonosoknak a Társasági Szerződésben foglalt arányoknak megfelelően ki kell fizetni, mely arányok a társasági szerződés 14. pontja szerint:

- önkormányzat 51%
- KEST-SCS Kft. 49%.

Megállapítható, hogy a közbenső mérleg alapján a kifizetés fedezete biztosított, és a társaság saját tőkéjének összege nem csökken a törzstőke összege alá.

Tisztelt Közgyűlés!

Fentiek alapján megalapozottnak tartjuk a 2011. január 01. – szeptember 30. időszak adózott eredményéből 15.000 ezer forint osztalékelőleg kifizetését. A javaslatot a társaság felügyelőbizottsága támogatta (2. számú melléklet).

3100 Salgótarján, Múzeum tér 1.
Tel./Fax: (32) 422-386, e-mail: polgarmester@salgotarjan.hu



ÚJRAHASZNOSÍTOTT PAPIR



Határozati javaslat

Salgótarján Megyei Jogú Város Közgyűlése javasolja a Salgótarjáni Csatornamű Kft. taggyűlésének, hogy a 2011. január 01. – szeptember 30. közötti időszakra vonatkozó 25.567 ezer forint adózott eredményéből 15.000 ezer forint osztalékelőlegként történő kifizetését a Társasági Szerződésben foglalt arányoknak megfelelően hagyja jóvá.

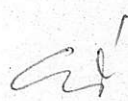
Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata a gazdasági társaságokról szóló 2006. évi IV. törvény 133. § b.) pontja alapján vállalja az osztalékelőleg visszafizetését, amennyiben utóbb a számviteli törvény szerinti beszámoló alapján – a társasági törvény 131. § (1) bekezdésében foglaltakra figyelemmel – az osztalékfizetésre nem lenne jogszabályi lehetőség.

A Közgyűlés felhatalmazza a polgármestert, hogy a társaság következő taggyűlésén a fenti javaslatnak megfelelően képviselje az önkormányzat álláspontját.

Határidő: értelemszerűen

Felelős: Székyné dr. Sztrémi Melinda polgármester

Salgótarján, 2011. december 2.


Székyné dr. Sztrémi Melinda
polgármester



Adószám: 11203348-2-12
Cégbíróság: Nógrád Megyei Bíróság mint Cégbíróság
Cégjegyzék szám: 12-09-001952

Salgótarjáni Csatornamű Szolgáltató KFT.

3104 Salgótarján, Sugár út 132

Közbenső

**Éves beszámoló "A" eredménykimutatása
(összköltség eljárással)**

Beszámolási időszak: 2011. január 01. – 2011. szeptember 30.

Salgótarján, 2011. november 07.

SALGÓTARJÁNI CSATORNAMŰ
KFT

.....
A gazdálkodó
képviselője

P.h.

Adószám: 11203348-2-12

Cégjegyzék szám: 12-09-001952

Éves beszámoló "A" eredménykimutatása (összköltség eljárással)

Beszámolási időszak: 2011. január 01. - 2011. szeptember 30.

	1000HUF	Előző év	Tárgyév
01.	Belföldi értékesítés nettó árbevétele	489 656	370 067
I.	Értékesítés nettó árbevétele (01+02. sor)	489 656	370 067
II.	Aktivált saját teljesítmények értéke (+-03+-04. sor)	0	0
III.	Egyéb bevételek	57 815	11 938
III	III. sorból: visszaírt értékvesztés	19 564	
05.	Anyagköltség	71 619	63 589
06.	Igénybevett szolgáltatások értéke	219 312	160 137
07.	Egyéb szolgáltatások értéke	2 982	2 323
09.	Eladott (közvetített) szolgáltatások értéke	0	0
IV.	Anyagjellegű ráfordítások (05-09. sorok)	293 913	226 049
10.	Béreköltség	57 936	39 813
11.	Személyi jellegű egyéb kifizetések	12 983	9 664
12.	Bérráfordítások	16 121	11 314
V.	Személyi jellegű ráfordítások (10-12. sorok)	87 040	60 791
VI.	Értékcsökkenési leírás	45 558	34 612
VII.	Egyéb ráfordítások	54 902	24 295
	VII. sorból: értékvesztés	11 950	4 500
A.	ÜZEMI (ÜZLETI) TEVÉKENYSÉG EREDMÉNYE (I+II+III-IV-V-VI-VII. sor)	66 058	36 258
15.	Befektetett pénzügyi eszközök kamatai, árfolyamnyeresége		
	15. sorból: kapcsolt vállalkozástól kapott	0	
16.	Egyéb kapott (járó) kamatok és kamatjellegű bevételek	4 938	939
	16. sorból: kapcsolt vállalkozástól kapott	0	0
17.	Pénzügyi műveletek egyéb bevételei	0	0
	17. sorból: értékelési különbözet	0	0
VIII.	Pénzügyi műveletek bevételei (13-17. sorok)	4 938	939
19.	Fizetendő kamatok és kamatjellegű ráfordítások	9 601	7 400
	19. sorból: kapcsolt vállalkozásnak adott	0	0
21.	Pénzügyi műveletek egyéb ráfordításai	4	0
	21. sorból: értékelési különbözet	0	0
IX.	Pénzügyi műveletek ráfordításai (18+19+-20+21. sor)	9 605	7 400
B.	PÉNZÜGYI MŰVELETEK EREDMÉNYE (VIII-IX. sor)	-4 667	-6 461
C.	SZOKÁSOS VÁLLALKOZÁSI EREDMÉNY (+-A+-B. sor)	61 391	29 797
X.	Rendkívüli bevételek	0	0

SALGÓTARJÁNI CSATORNAMŰ
KFT

Salgótarján, 2011. november 07.

A gazdálkodó képviselője

P.H.

Adószám: 11203348-2-12

Cégjegyzék szám: 12-09-001952

Éves beszámoló "A" eredménykimutatása (összköltség eljárással)

Beszámolási időszak: 2011. január 01. - 2011. szeptember 30.

	1000HUF	Előző év	Tárgyév
XI.	Rendkívüli ráfordítások	580	730
D.	RENDKÍVÜLI EREDMÉNY (X-XI. sor)	-580	- 730
E.	ADÓZÁS ELŐTTI EREDMÉNY (+-C+-D. sor)	60 811	29 067
XII.	Adófizetési kötelezettség	7 290	3 500
F.	ADÓZOTT EREDMÉNY (+-E-XII. sor)	53 521	25 567
23.	Jóváhagyott osztalék, részesedés	53 521	0
G.	MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY (+-F+22-23. sor)	0	25 567

Salgótarján, 2011. november 07.

SALGÓTARJÁNI CSATORNAMŰ
KFT

A gazdálkodó képviselője

P.H.

Adószám: 11203348-2-12
Cégbíróság: Nógrád Megyei Bíróság mint Cégbíróság
Cégjegyzék szám: 12-09-001952

Salgótarjáni Csatornamű Szolgáltató KFT.

3104 Salgótarján, Sugár út 132

Közbenső

Éves beszámoló mérlege - "A"

A mérleg fordulónapja: 2011. szeptember 30.

Salgótarján, 2011. november 07.

SALGÓTARJÁNI CSATORNAMŰ
KFT

A gazdálkodó
képviselője

P.h.

Adószám: 11203348-2-12

Cégjegyzék szám: 12-09-001952

Éves beszámoló mérlege - "A"

A mérleg fordulónapja: 2011. szeptember 30.

	1000HUF	Előző év	Tárgyév
	ESZKÖZÖK (aktívák)		
01.	A. Befektetett eszközök (02+10+18.sor)	758 386	713 656
02.	I. Immateriális javak (03-09. sorok)	31 524	29 814
05.	3. Vagyoni értékű jogok	2 439	1 378
06.	4. Szellemi termékek	29 085	28 436
10.	II. Tárgyi eszközök (11-17. sorok)	530 724	514 162
11.	1. Ingatlanok és a kapcsolódó vagyoni értékű jogok	339 980	337 212
12.	2. Műszaki berendezések, gépek, járművek	121 630	106 272
13.	3. Egyéb berendezések, felszerelések, járművek	37 113	33 597
15.	5. Beruházások, felújítások	32 001	37 081
18.	III. Befektetett pénzügyi eszközök (19-26. sorok)	196 138	169 680
23.	5. Egyéb tartósan adott kölcsön	196 138	169 680
27.	B. Forgóeszközök (28+35+43+49. sor)	252 694	263 414
28.	I. Készletek (29-34. sorok)	3 799	3798
29.	1. Anyagok	3 748	3798
33.	5. Áruk	51	0
35.	II. Követelések (36-42. sorok)	236 432	134 067
36.	1. Követelések áruszállításból és szolgáltatásokból (vevők)	225 452	127 632
40.	5. Egyéb követelések	10 980	6 435
43.	III. Értékpapírok (44-48. sorok)	6 394	122 894
47.	4. Forgatási célú hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok	6 394	122 894
49.	IV. Pénzeszközök (50-51. sorok)	6 069	2 655
50.	1. Pénztár, csekkek	580	511
51.	2. Bankbetétek	5 489	2 144
52.	C. Aktív időbeli elhatárolások (53-55. sorok)	6 086	5 729
53.	1. Bevételek aktív időbeli elhatárolása	1	
54.	2. Költségek, ráfordítások aktív időbeli elhatárolása	6 085	5 729
56.	ESZKÖZÖK (AKTIVÁK) ÖSSZESEN	1 017 166	982 799

Salgótarján, 2011. november 07.

SALGÓTARJÁNI CSATORNAMŰ
KFT

A gazdálkodó képviselője

P.H.

Adószám: 11203348-2-12
Cégjegyzék szám: 12-09-001952

Éves beszámoló mérlege - "A"

A mérleg fordulónapja: 2011. szeptember 30.

	1000HUF	Előző év	Tárgyév
	FORRÁSOK (passzívák)		
57.	D. Saját tőke (58+60+61+62+63+64+67. sor)	458 403	483 970
58.	I. Jegyzett tőke	72 680	72 680
59.	58. sorból: visszavásárolt tulajdoni részesedés névértéken	0	
60.	II. Jegyzett, de még be nem fizetett tőke (-)	0	
61.	III. Tőketartalék	385 697	385 697
62.	IV. Eredménytartalék	-3 479	-3 479
63.	V. Lekötött tartalék	3 505	3 505
64.	VI. Értékelési tartalék (65-66. sorok)	0	0
67.	VII. Mérleg szerinti eredmény	0	25 567
68.	E. Céltartalékok (69-71. sorok)	0	0
72.	F. Kötelezettségek (73+77+86. sor)	264 381	208 862
73.	I. Hátrasorolt kötelezettségek (74-76. sorok)	0	0
77.	II. Hosszú lejáratú kötelezettségek (78-85. sorok)	95 571	131 129
78.	1. Hosszú lejáratra kapott kölcsönök	95 000	130 000
82.	5. Egyéb hosszú lejáratú hitelek	571	1 129
86.	III. Rövid lejáratú kötelezettségek (87. és 89-97. sorok)	168 810	77 733
89.	2. Rövid lejáratú hitelek	25 700	0
91.	4. Kötelezettségek áruszállításból és szolgáltatásból (szállítók)	65 558	64 028
95.	8. Egyéb rövid lejáratú kötelezettségek	77 552	13 705
98.	G. Passzív időbeli elhatárolások (99-101. sorok)	294 382	289 967
100.	2. Költségek, ráfordítások passzív időbeli elhatárolása	13 896	9 481
101.	3. Halasztott bevételek	280 486	280 486
102.	FORRÁSOK (PASSZIVÁK) ÖSSZESEN	1 017 166	982 799

Salgótarján, 2011. november 07.

SALGÓTARJÁNI CSATORNAMŰ
KFT

A gazdálkodó képviselője

P.H.

Bata János bejegyzett könyvvizsgáló
3183. Karancskeszi, Széchenyi út 8.
E-mail: bata@bata.hu.com

Független könyvvizsgálói jelentés

A Salgótarjáni Csatornamű Szolgáltató Kft tulajdonosainak

Elvégeztük a Salgótarjáni Csatornamű Szolgáltató Kft mellékelt 2011. évi közbenső mérlegének a könyvvizsgálatát, amely közbenső mérleg a 2011. szeptember 30-i fordulónapra elkészített mérlegből – melyben az eszközök és források egyező végösszege 982.799 E Ft, a mérleg szerinti eredmény 25.567 E Ft (nyereség) –, valamint a közbenső mérleget alátámasztó, annak szerves részét képező 2011. január hónap 01. napjától 2011. szeptember hónap 30. napjáig tartó időszakra vonatkozó időközi eredmény-kimutatásból áll. A közbenső mérleg a Gazdasági Társaságokról szóló 1997. évi CXIV. Törvényben foglalt követelményekre tekintettel az osztalék előleg fizetésére vonatkozó döntéshozatal alátámasztása céljából készült.

A vezetés felelőssége a közbenső mérlegért

A közbenső mérlegnek a számviteli törvényben foglaltak és a Magyarországon elfogadott általános számviteli elvek szerint történő elkészítése és valós bemutatása az ügyvezetés felelőssége. Ez a felelősség magában foglalja az akár csalásból, akár hibából eredő, lényeges hibás állításoktól mentes közbenső mérleg elkészítése és valós bemutatása szempontjából releváns belső ellenőrzés kialakítását, bevezetését és fenntartását; a megfelelő számviteli politika kiválasztását és alkalmazását, valamint az adott körülmények között ésszerű számviteli becsléseket. Az ügyvezetésnek kell megbizonyosodnia arról is, hogy a Társaság a tervezett kifizetés időpontjában elegendő pénzeszközzel rendelkezik az osztalék előleg kifizetéséhez. Az ügyvezetés felelőssége biztosítani azt, hogy a szállítók és egyéb külső felek érdekei ne sérüljenek az osztalék előleg kifizetésével.

A könyvvizsgáló felelőssége a közbenső mérleg véleményezése az elvégzett könyvvizsgálat alapján

A könyvvizsgálatot a magyar Nemzeti Könyvvizsgálati Standardok és a könyvvizsgálatra vonatkozó – Magyarországon érvényes – törvények és egyéb jogszabályok alapján hajtottuk végre. A fentiek megkövetelik, hogy megfeleljünk bizonyos etikai követelményeknek, valamint hogy a könyvvizsgálat tervezése meg és elvégzése révén elegendő és megfelelő bizonyítékot szerezzünk arról, hogy a közbenső mérleg nem tartalmaz lényeges hibás állításokat. Az elvégzett könyvvizsgálat magában foglalta olyan eljárások végrehajtását, amelyek célja könyvvizsgálati bizonyítékot szerezni a közbenső mérlegben szereplő összegekről és közzétételekről. A kiválasztott eljárások, beleértve a közbenső mérleg akár csalásból, akár tévedésekből eredő, lényeges hibás állításai kockázatának felméréseit, a könyvvizsgáló megítélésétől függenek. A közbenső mérleghez kapcsolódóan a könyvvizsgáló kockázatfelmérésének nem célja, hogy a vállalkozás belső ellenőrzésének hatékonyságára vonatkozóan véleményt mondjon. A könyvvizsgálat magában foglalta továbbá az alkalmazott

számviteli alapelvek és az ügy vezetés lényegesebb becsléseinek, valamint a közbenső mérleg bemutatásának értékelését. Meggyőződésünk, hogy a megszerzett könyvvizsgálati bizonyíték elegendő és megfelelő alapot nyújt a könyvvizsgálói záradék(vélemény) megadásához.

Záradék (vélemény)

A könyvvizsgálat során a Salgótarjáni Csatornamű Szolgáltató Kft közbenső mérlegét, annak részeit és tételeit, azok könyvelési és bizonylati alátámasztását az érvényes magyar Nemzeti Könyvvizsgálati Standardokban foglaltak szerint felülvizsgáltuk, és ennek alapján elegendő és megfelelő bizonyosságot szereztünk arról, hogy a közbenső mérleget a számviteli törvényben foglaltak és a Magyarországon elfogadott általános számviteli elvek szerint készítették el. Véleményünk szerint a közbenső mérleg és az időközi eredmény-kimutatás a vállalkozó Salgótarjáni Csatornamű Szolgáltató Kft 2011. szeptember 30-án fennálló vagyoni, pénzügyi és jövedelmi helyzetéről megbízható és valós képet ad.

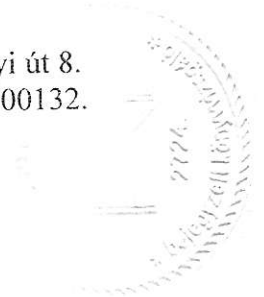
Jelen jelentésünk kizárólag a Társaság tulajdonosai részére készült az osztalékkelőleg kifizetéséről hozandó döntéshez. A jelentést ettől célra felhasználni csak előzetes írásbeli jóváhagyásunkkal lehetséges.

Karancskeszi, 2011. november 14.



Bata János

3183 Karancskeszi, Széchenyi út 8.
nyilvántartásba-vételi szám: 000132.



SALGÓTARJÁNI CSATORNAMŰ KFT FELÜGYELŐ BIZTOTSÁGA

3104. Salgótarján, Sugár út 132. Tel.:06-20-511-44-98, e-mail: molnarviktor1@gmail.com

JELENTÉS

A Salgótarjáni Csatornamű Kft 2012. évi szennyvízcsatorna szolgáltatás díjának megállapítására, a vízterhelési díj fogyasztókra történő áthárításának módjára valamint a 2011. évi osztalékelőleg fizetésre vonatkozó javaslatairól

A Salgótarjáni Csatornamű Kft Felügyelőbizottsága 2011. december 1-én tartott ülésén a társaság alábbiakban részletezett javaslatait tárgyalta meg:

1) A közüzemi szennyvízcsatorna szolgáltatás 2012. évi díjának megállapítására vonatkozó javaslat

A Felügyelőbizottság megállapította, hogy a csatornaszolgáltatás 2012. évi díjára tett javaslat az üzemeltetői szerződésben előírt megfelelő díjképlet alkalmazásával, illetve a KSH elmúlt egy évre vonatkozó mutatói figyelembevételével készült.

Megállapításra került, hogy a már említett módszer alapján számított 2012. évi szolgáltatási díj 18 Ft/m³, azaz 5,79 %-os emelkedést mutat az előző évhez képest. A növekedés volumene ugyan meghaladja az előző évi 4,7 %-os mértéket, azonban a tervezett 10,1%-os bérfejlesztést figyelembe véve ezt elfogadhatónak tartjuk.

A Felügyelőbizottság a Salgótarjáni Csatornamű Kft által előterjesztett szennyvízcsatorna szolgáltatás 2012. évi díjának megállapítására vonatkozó javaslatát három fő igen szavazata mellett egyhangúan támogatja, és tulajdonosok felé elfogadásra javasolja.

2) A 2012. évi vízterhelési díj fogyasztókra történő áthárításának módjára vonatkozó javaslat

A Felügyelőbizottság a díjfizetés áthárításának módjára vonatkozó javaslatot – mely szerint a vízterhelési díjat a szolgáltatást igénybevevőnek a csatornaszolgáltatás hatósági díjával egyidejűleg számla ellenében a közüzemi szennyvízhálózattal elvezetett szennyvíz mennyiség arányában kell megfizetnie – az elszámolás számviteli és pénzügyi vetületét tekintve elfogadhatónak, logikusnak tartja.

A Felügyelőbizottság a Salgótarjáni Csatornamű Kft által előterjesztett 2012. évi vízterhelési díj fogyasztókra történő áthárításának módjára vonatkozó javaslatát három fő igen szavazata mellett egyhangúan támogatja, és tulajdonosok felé elfogadásra javasolja.

3) Salgótarjáni Csatornamű Kft 2011. évi osztalékelőleg fizetésre vonatkozó javaslata

A Felügyelőbizottság a társaság részéről rendelkezésére bocsátott 2011. év január 1. - szeptember 30. közötti időszak – könyvvizsgálói jelentéssel alátámasztott – közbenső mérlege és eredménykimutatása alapján megállapította, hogy a 15.000 eFt osztalékelőleg kifizetésére

vonatkozó javaslat a számviteli törvény osztalékelőleg fizetési korlátokra vonatkozó rendelkezéseit nem sérti és a tárgyi időszak adózott eredményének nagysága erre lehetőséget nyújt.

Barta András ügyvezető igazgató nyilatkozata alapján osztalékelőleg kifizetése nem veszélyezteti a társaság fizetőképességét, illetve a hitelezők érdekeinek érvényesülését.

Az osztalékfizetéshez szükséges pénzügyi fedezetet a társaság folyószámláján rendelkezésre álló folyó bevételeiből származó szabad pénzeszközből illetve a társaság tulajdonát képező forgatási célú értékpapírok értékesítése útján biztosítani tudja.

A Felügyelőbizottság a Salgótarjáni Csatornamű Kft 2011. évi osztalékelőleg fizetési javaslatát három fő igen szavazata mellett egyhangúan elfogadta, és javasolja a 15.000 eFt osztalékelőleg kifizetését a tulajdonosok részére.

Salgótarján, 2011. december 1.



Molnár Viktor
FEB elnök